

Justiciär den 14 jan 1919
Johann Hartman

År 1920 den 12 januari
måndag närvaro i Magistraten i Helsingfors
efter handläggningen af polismålen politiborgmästaren
von Haartman, justitierådmannen
Gottleben samt politiråd-
männen von Knossing och
d. j. politirådsmannen Rijk.
Knut.

Protokollet fördes af underskrifven notarie.

§ 1.

Protokollet för den 10 dec. januari
inlämnades till justering.

§ 2.

På sammanträdet (d. j. Helsingfors)

§ 3

(d. j. Andrejef)

§ 4

Justitiärskansliet Balder
aukt till gäldenärsbyråns Hög
Glesner och godkännande som
samlingskalk af förbrukningen i

2 hevis 4

W 2 m 4

2 hevis

Opne vinturen i gården 17 & 12-nd
Alexandergata, i huset
afseende på de omkring
samlende træer i de alle
eksemplarer og i de omkring
samlende træer i de alle
eksemplarer:

1874. Balcon

Upplöstes; Sönens Maj, som hade
skild sig för drottningens och hennes
särskilda omvårdnad, kallade henne
Förskottet af haffrenad i akt
färd af de i synnerhet i
Förskottet villkor, som hade
ordnades till påskning i
i staden, där de se en annan
red af den ^{här} i synnerhet i
samt samman af skottet af detta
Förskott. Afslut.

五

se blanko

97

Franklin D. Roosevelt
New York, N.Y. 10001

1890. 2nd

Uppläsning: den skulds bevis-
skettur: den kommunala 10-
partnings samlingar i utö-
Antikvariat

是

Frankfurt vid taunus.
Hälsar sin 17 höf. december
fratade besöket hos May uppfat-
tar jaggaude mycket och kan
gämla:

18 р. 50 сантимов.)

De svenska församlingen i
 Göteborg, inrättade sig vid upp-
 rätta dagen för Svenska kyrkan, i en
 kyrka, som utgjorde
 tillägg till i Skandinavien för
 1920 syftande till Enligt Kof-
 man och händelse i Skandinavien
 Lunds Lutherska församling
 Stråva kyrka till en kyrka för
 år 1919 för Svenska kyrkan. Otto och
 Johan Kofhman samt i Skandinavien
 Viktor Sundell och Gustaf Appel-
 gren öfverenskommit till Lunds

Suppleant Sjöbergens Carl
Nygren; och skulle Sjöbergens
Sjöbergens och Sjöbergens
Bref Åsien underretar. Åsien

§ 8

Montaristi Hilja Sofia Wikström
Ses ihuvord lopettaneen täällä
Kari Anttoni Keltomäki haave.
Kallatikkien.

§ 9-12

(se lausunto)

§ 13

Ajantuloon toista Paulin
Talo " Mikkanen ihuvord lopettaneen
Sivistysseuran täällä harjoittaneen Kallatikkien
Kallatikkien.

§ 14

G. J. Stockmann, Akri Kallatikkien
Läsnä olevat genant. Kallatikkien
Kallatikkien Kallatikkien Kallatikkien
Kallatikkien Kallatikkien

(toista Kallatikkien)

Kallatikkien, och skulle Kallatikkien
Kallatikkien Kallatikkien Kallatikkien

Lijn Kallatikkien

§ 2

På anmälan af stadsfiskalen Kallatikkien

företogs till vidare åtgärd det vid

Magistratens sammanträde ~~den~~ dagen den 10 sistlidne ~~immarande~~ Kallatikkien
under § 17 af protokollet ~~anmälan~~ för däri antecknad orsak härtill uppskjutna
målet angående Kallatikkien Kallatikkien Kallatikkien

af bemälda stadsfiskal efter angivelse af poliskonstapeln

Kallatikkien ställd under tilltal för
ankring i Kallatikkien plats i Kallatikkien

Och tillstädeskomma, vid upprop angifvaren och svaranden personligen genom
bestämmande ombud poliskonstapeln

i grund af en sättydande fullmakt

Sign.

Efter genomgåendet i nödiga delar af det tidigare protokollet i målet vidrick
angifvaren poliskonstapeln angifvelsen, sådan
den är i polisrapporten upptagen.

upprop till att ha af Kallatikkien Kallatikkien
Kallatikkien Kallatikkien Kallatikkien
Kallatikkien Kallatikkien

I saken hörd, erkände bestred tilltalade, ombudet

angifvelsens riktighet.

Åklagaren åberopade att i målet vittna poliskonstaplarna

hvilka på upprop kommo tillstädes och fingo, såsom vittnesgilla och äfven i öfrigt
öfverföra, svära vittneseden, å den de, varnade för mened, under afskilda förhör intygade:

Vid uppläsandet ur protokollet vidgingo vittnena sina berättelser och utsteg
den ordning de aflördes

med anhållan om arfvode.

Aklagaren överlämnade målet till slutligt afgörande och yrkade laga ansvar
tilltalade *Holmström* för hvad honom enligt

rapporten till last tagits. *Samt hans öfverlämnade af R. H. H.*
Holmström berättade att han varit i staden i 1892-26 augusti 1911 samt
Vederbörande utstego och Magistraten överlade till följande

Utslag:

Magistraten, som tagit målet i slutligt öfvervägande, finner åtalet vara lagligt
styrkt; i afseende hvar till Magistraten, i stöd af § i de för stadens hvar
i afseende hvar till Magistraten, i stöd af § i de för stadens hvar
förman automobiltrafik gällande ordningsregler af den 27 juli 1908-10 september
1892-26 augusti 1911 samt och 155 §§ i stadens polisordning af den 10
oktober 1908, prövar rättvist döma

släppa honom ut för öfverträdelse af berörda ordningsregler
af den 27 juli 1908-10 september 1892-26 augusti 1911 samt
och 155 §§ i stadens polisordning af den 10 oktober 1908
släppa honom ut för öfverträdelse af berörda ordningsregler
af den 27 juli 1908-10 september 1892-26 augusti 1911 samt
och 155 §§ i stadens polisordning af den 10 oktober 1908

böta
eller vid bristande betalningstillgång hållas
Därjämte skyldigkännes den sakfälda, att, gemensamt eller den af dem som tillgä
eger, i fordradt afseende utbetala åt

hvilka arfvoden, därest snar och godvillig betalning icke sker, ökas med lösen för nödg
transsumt ur detta protokoll och öfriga kostnader för medlens uttagande genom uttäl
ning, som utan öfverexekutors bemyndigande må af vederbörande utnämtningsman vä
ställas. Som å inkallandet afsades med lämnad fullständig besvärssunderrättelse

Sign. *Andersson* 23

Andersson, Alexander Anders-
son, anställd som anställd bygg-
ingenjör i Vilho de Klerks

om tillstånd till *byggnads- och elv- och vatten*
å tomten No 21 vid *Frögilagen* i kvarteret No 315

af denna stad i bostadsvillatomten No *315* *staden under-*
lydande område i enlighet med *en* för sådant ändamål uppgjord, i dubbla
exemplar ingifna ritningar i hvilket afseende sökanden sökandeombudet tillika till
Magistraten inlämnade följande handlingar, nämligen:

1. Utdrag ur drätselkammarens i staden den
under § tillkomna protokoll, utvisande att kammaren för sin del allaredan bifallit
nämnda ansökan; och

2. Ett sålydande syneinstrument:

(Se sign. *Andersson*)

som upplästes och jämfördes med de inlämnade ritningarna, hvarå sökanden sökande-
ombudet tillsades träda af innan öfverläggningen till följande

Utslag:

Magistraten, som finner den tillämnade *byggnads- och elv-*
ansökan icke
vara stridande emot föreskrifterna i den för staden gällande byggnadsordning af den
3 maj 1895.

prövar skäligen de inlämnade ritningarna fastställa att lända till efterrättelse vid utförande
af därå angifna *byggnads- och elv- och vatten*

hvarom bevis kommer att åtecknas hvarterda exemplaret af sagda
ritningar, af hvilka det ena exemplaret sedan skall till sökanden återställas, medan det
andra exemplaret kommer att till förvar öfverlämnas till Magistratens arkiv. Emellertid
åligger det sökanden att, såsnart byggnadsföretaget fortskridit så långt, att afsynig af
detsamma enligt föreskrifterna i förenämnda byggnadsordning af den 3 maj 1895 bör
läga rum, *grundmur till de* tillämnade eldstad *blifvit uppförd, men innan själva*
eldstaden blifvit invädd, hos den ledamot af Magistraten, som för tiden fungerar
såsom byggnadssyneman, anhålla om afsynig af arbetet. För öfrigt varda sökanden
inlämnade ritningar, att bostadsrummen i nybyggnaden böra från fuktighet väl upptäckas
innan de till beboende upplätas, vid afventyr att slukt upplåtande kan på hälsövars-
nämndens framtämling varda, intill dess rummen behöfven upptäckats, förbjudet.
Afsades.

HELSINGFORS STADS
BYGGNADSINSPEKTIONSKONTOR

Alx 23

Helsingfors, den 10 NOV. 19 19.

—0—

Nr 175.



Ar 1919 den 10 november förrättades å Herr A. Andrejeff tillhörande gården å tomten N:o 21 vid Tredje Linjen i kvarteret N:o 315 av denna Helsingfors stad sådan syn, som föreskrives i § 65 av den för staden gällande byggnadsordning.

Vid förrättningen erfors, efter skedd granskning av ritningarna, att med ansöknings avsågs eldstads- och byggnadsförändring omfattande:

rivning av tre eldstäder, en trappa och endel tunna väggar samt uppförande av fyra nya eldstäder, en trappa och endel tunna väggar i andra våningen.

Då skäl till anmärkning förekom varken till följd av de å ritningarna angivna konstruktionernas hållbarhet eller iakttagande i övrigt av byggnadsordningens föreskrifter så förordas bifall till ansöknings, med villkor likväl att byggnadsordningens bestämmelser angående rör från eldstad iakttagas. Helsingfors, som ovan.

Stenwall

Junna Tander

Herr A.



Baldert 4

Den 1914 den 22 November kl. 12 m. verkställdes, på denna ejord an-
hållan af Sällskapet Baldert, af understående styrelse
sadan afgränsning i sinne salar i öfre våningen af byggnads gärd
Nr 14 vid Alexandersgatan i denna stad, som förskrifves i
§ 15 i "Ordningsregler för bebyggandet af samlings-salar i Kie-
ningsfors stad"; närvarande därvid sökanden genom gärdens
disponent, Herr Hugo Gleisner.

Vid förretningen förklarades styrelsen i för ändamålet i dubbla
exemplar öfre balkalen uppräta ritningar och erfor, att salar-
na upptaga en yta af 80,4 kvadratometer och den
mindre, som genom en skjutdörr är afskild från den förre, af
51,7 kvadratometer. Trappan till öfre våningen innehar en
bredd af 1,2 meter och är försedd med ledstänger på båda si-
dorna; dessutom finnes en reservutgång med en trappa af 1,5 mt.
bredd, som leder till gärdsplannen. Utgångsdörren till gatan
innehar en bredd af 1,2 mt. och är reservutgångsdörrens bredd
0,90 meter. - Balkalen utlyses förmedlet elektriskt ljus och
är försedd med elledningar, enligt ett af Kiepingfors stads elektricitets-
verk den 9 Oktober 1914 utfärdat intyg, utförda i enlighet med
gällande föreskrifter och behöfva sig i behörigt skick.
Den större salens västra del är uppställd en mindre sal, på
hvilken flyttbara teaterdekorationer kunna uppställas.

Såsom ut. nr. 100 p.

F. H. Baldert

Med anledning af hvar öfver anförde, på öfvermannen förordade, för
varande sällens godkännande sällens samlingsregler på följande villkor:

1^o att högsta antalet personer, hvilka samtidigt få samlas till-
träde till salarna, bestämmas till 200, hvarvid högst 60 lösa stolar
få i salen upprättas.

2^o att de salarna utnyttas för tillställningar, reservdelningar
till lokalerna anskaffas och upprätthålls enligt anvisningar af stadens
brandmästare, samt

3^o att sällandens ställur sig till noggrann efterrättelse anvis-
ningarna i skrifade "Ordningregler för begagnandet af sam-
lingsalen i Helsingfors stad".

Helsingfors, den 17 jan.

Ant. von Kroschinsky

Karlén

Sign.

85
Esiteltiin vaivastalon kuraattori
Helsingforsin, Niemen

Maistraatille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta
sekä Maistraatin tieteen, valitsen itseensä ja omaisuutensa, ilmoittaa aikovansa tässä
kaupungissa harjoittaa *parturiliikettä*,

jonka liikkeen harjoittamiseen hakijan mies, nimenkään esille jätetyn todistuksen mukaan,
on antanut myöntymyksensä, samalla ilmoittaen suostuvansa vastaamaan niistä sitou-
muksista, joita hakija sanottua liikettä varten ehkä tulisi tekemään; ja päätettiin hakijalle
todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa
merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarinluetteloon;
joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kaupparekisteriin,
noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivästä toukokuuta 1895 kauppa-
rekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä, ennenkuin hän alkaa kysymyksessä olevan
liikkeen, siitä tehtävä Terveystoimikunnalle ilmoitus kaupparekisterin hyväksymistä
varten, hakijalle hakijan asiamiehelle ilmoitettiin. Merkittiin.

O.C.B. 30

HELSEINGFORS
STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors, den 18 december 1919.

N:o 1291.

Till Magistraten.

Biläggande ett exemplar av utskottet betänkaniet N:o 1 angående förändringar i en del bestämmelser uti styrelsers och nämnders instruktioner och reglementen (Tr. handl. N:o 47 för år 1919) hava Stadsfullmäktige äran medfela Magistraten till kännedom att Fullmäktige vid sammanträdet den 15 och 18 innevarande december till efterrättelse i avseende å nästseende val och så snart vederbörande nyvalda styrelser och nämnder blivut konstituerade, godkännt de i nämnda betänkaniet ingående punkterna N:ris 1 - 7, 9, 10 och 13 (se sid. 17-19 och 22 i betänkaniet), men i stället för punkt N:o 8 antagit en punkt av följande lydelse:

"att ordförande och viceordförande uti de under punkt 1) uppräknade styrelserna och nämnderna, där valet förrättas av Stadsfullmäktige, skolas utses genom majoritetsval, men där valet förrättas av styrelser och nämnder själva, genom proportionella val."

HELSEINGIN
KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingissä, joulukuun 18 päivänä 1919.

N:o 1291.

Maistraatille.

Oheisen nimen kappaleen valokunnan mietintö N:o 1 johto- ja lautakuntain johto- ja ohjesääntöjen eräiden määräysten muuttamisesta (pain. asiakirja N:o 47 vuodelta 1919) on Kaupunginvaltuustolla kunnia Maistraatin tiedoksi ilmoittaa, että Valtuusto on kokouksissaan kuluva joulukuun 15 ja 18 päivänä päättänyt noudatettavaksi ensiksi toimitettavissa vaaleissa ja kohta kuin asianomaiset uudesti valitut johto- ja lautakunnat ovat perustautuneet hyväksytty mainituksa mietinnössä olevat kohdat N:ot 1 - 7, 9, 10 ja 13 (ks. mietinnön siv. 17-19 ja 22), mutta 8 kohdan seuraavana:

"että puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja 1) kottassa luoteltuihin johto- ja lautakuntiin on, kun Kaupunginvaltuusto toimittaa vaalit, valittava enemmistövaaleilla, mutta suhteellisilla vaaleilla, jos johto- ja lautakunnat itse toimittavat vaa-

På Stadsfullmäktiges vägnar:

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Second, I

N May

Sjodmanshus

47

[illegible]

På statsfullmäktiges vägnar:

lit."

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Reinhold, Fr.

Sign.

29

Esiteltiin

*Liikemies Alfred Kautonen
Vaakkerinaukon*

Maistraatille jätetty kirjelmä, jossa hakija, joka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta
sekä, Maistraatin tietten, vallitsee itseänsä ja omaisuuttansa, ilmoittaa aikovansa tässä
kaupungissa harjoittaa *Reklami- ja siivouskassa*

jonka liikkeen harjoittamiseen hakijan mies, niinikään esille jätetyn todistuksen mukaan,
on antanut myömyksensä, samalla ilmoittaen suostuvansa vastaamaan niistä sitou-
muksista, joita hakija sanotua liikettä varten ehkä tulisi tekemään; ja päätettiin hakijalle
todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa
merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarinluetteloon;
joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kaupparekisteriin,
hoidatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivältä toukokuuta 1895 kaupp-
rekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä ~~ennenkuin hän alkaa kysymyksessä olevan~~
~~liikkeen~~ siitä tehtävä Terveystoimikunnan ilmoitus kauppuodin hyväksymistä
varten, hakijalle ~~hakijan nimen~~ ilmoitettiin. Merkittiin.

d. Reuter 5

Sign.

§ 10

Esiteltiin Liiketalouden Seuran
Kassan Käsikirjasta

Maistraatille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta
sekä, Maistraatin tietten, vallitsee itseänsä ja omaisuuttansa, ilmoittaa aikovansa tässä
kaupungissa harjoittaa *pastoraliikettä*.

jonka liikkeen harjoittamiseen hakijan mies, niinkään esille jätetyn todistuksen mukaan,
on antanut myöntömyksensä, samalla ilmoittaen suostuvansa vastaamaan niistä sitou-
muksista, joita hakija sanottua liikettä varten ehkä tulisi tekemään; ja päätettiin hakijalle
todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa
merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarinluettelo;
joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kaupparekisteriin,
noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivältä toukokuuta 1895 kauppa-
rekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä, ennenkuin hän alkaa kysymyksessä olevan
liikkeen, siitä tehtävä Terveystoimikunnalle ilmoitus *kaupparekisteriin* hyväksymistä
varten, hakijalle hakijan *asiain* helle ilmoitettiin. Merkittiin.

Saukkanen

Sign. *§ 11*

Hos Magistraten har *arbetaren Ernst*
Sigurd Holmström

som styrkt sig äga medborgerligt förtroende, anhållit om tillstånd att här i staden
utföra hyrkuskyrket ~~bevilja~~ *allmänheten* ~~såsom~~ *landförman*; och har Magistraten
pröfvat skäligheten till denna anhållan bifalla med villkor, att sökanden ställer sig till
noggrannt iakttagande de för hyrkuskarna ~~föreskrifterna~~ i staden af Magistraten fast-
ställda ordningsregler och taxa jämte öfriga i ämnet sedermera utfärdade eller eljest
gällande föreskrifter; skölande utdrag ur detta protokoll, innan den beviljade rättig-
heten får utföras, uppvisas hos stadens poliskammare, som kommer att tillhandahålla
sökanden ordningsnummer. Antecknades.

Sign.

212

Esiteltiin *Rahollanaukkoja Alexander*
Tuomikosken

Maistraatille kahdessa kappaleessa jättämä kirjelmä, jossa hakija ilmoittaa aikovansa tässä
kaupungissa harjoittaa *supakkakauppa*

ja päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta,
minkä ohessa edellämainitun ilmoituksen kaksoiskappale oli lähetettävä Tullihallitukselle.
Merkittiin.

M. S. P. L. a. n. g. 7

VIKA ALKUPERÄISESSÄ

Högan 2/14
Helsingfors Aktiebänk

STAMPFES
BANK

NT Helsingfors, den 11 augusti 1919.



Aktiebolaget Stockmann Osakeyhtiö

Härst ädes.
=====

Till svar å Edrt Både av den 9 dennes, få vi med-
dela att vi icke hava något emot att Ni å Eder nybyggnad på
tomterna N:ris 2 och 6 vid Sofiegatan öppna 8 st. fönster om
60 x 60 c/m mot vår tomt på över manshöjd från marken.

Dock vilja vi härmed icke binda en event. ny ägare
av tomten, icke heller får denna tillåtelse göra intrång på
vår rätt att bebygga vår tomt.

H ö g a k t n i n g s f u l l t

J. M. ...
Stenbäck

Revisi 218
BRANDFÖRSÄKRINGS AKTIEBOLAGET FENNIA

Helsingfors den 25 november 1919.



26 XI 1919
Helsingfors

G. F. Stockmann Aktiebolag,

H. A. R.

Härmed få vi från vår sida bekräfta den i Eder
ärade skrivelse av den 5 sistlidne september omnämnda,
tidigare muntligen träffade överenskommelsen, att Ni vid
gränsen mellan vår tomt N:o 7 vid Unionsgatan och Eder
tomt N:o 2 vid Sofiegatan i 31:sta kvarteret av denna stad
berättigas uppföra en mur direkt intill vår vid tomtens
norra ända befintliga flygelbyggnad och den därifrån ut-
gående lägre gårdsmuren, ovanför vilken senare muren får ut-
kragas 15 cm ($\frac{1}{2}$ sten). Övre delen av Eder mur kommer
sålunda att vid norra ändan ligga 20 cm inne på vår
tomt under det att den i södra ändan kommer helt och
hållet på Eder tomt, 21 cm från gränsen.

Samtidigt förklara vi uttryckligen att G. F.
Stockmann Aktiebolag berättigas ingiva detta avtal jämte
förändringsritning till stadens magistrat för fastställande
bland annat av i fråga varande mur såsom gemensam brand-
mur för bägge gårdarna.

Högaktningsfullt

BRANDFÖRSÄKRINGS AKTIEBOLAGET FENNIA

Andersson
F. S.

Andersson
Stockmann Aktiebolag
Andersson

Sign. *Hockmann* *E 18*

*J. E. Hockmann, Aktiebolag,
anför till denna oroligt byggmästaren
Karl Wilhelm Västman*

anför om tillstånd till *om- och tillbyggnad*
af tomten N:o *2046* vid *Sofie* gatan i kvarteret N:o *31*
af denna stad ~~af bostadsvillatomten N:o~~ *staden under*
lydande ~~område~~ i enlighet med *en* för sådant ändamål uppgjord, i dubbla
exemplar ingifna *en* ritningar, i hvilket afseende sökanden sökandeombudet tillika till
Magistraten inlämnade ~~följande handlingar, nämligen:~~
1:o Utdrag af drätselkammarens i staden den
under § ~~afkomna~~ protokoll, utvisande att kammaren för sin del allaredan bifattit
nämnda ansökan; och

2:o Ett sålydande syneinstrument:

(Se sign. *Sofie*)

som upplästes och jämfördes med de inlämnade ritningarna, hvarå sökanden sökande-
ombudet tillsades träda af innan öfverläggningen till följande

Utslag:

Magistraten, som finner den tillämnade *om- och tillbyggnaden*

icke

vara stridande emot föreskrifterna i den för staden gällande byggnadsordning ~~af den~~
3 maj 1895,

pröfvar skäligen de inlämnade ritningarna fastställa att lända till efterrättelse vid utförande
af därå angifna *om- och tillbyggnaden*

; hvarom bevis kommer att åtecknas ~~hvardera~~ *en* exemplar af sagda
ritningar, af hvilka det ena exemplaret sedan skall till sökanden återställas, medan det
andra exemplaret kommer att till förvar öfverlämnas till Magistratens arkiv. Emellertid
äligger det sökanden att, såsnart byggnadsföretaget fortskridit så långt, att afsyning af
detsamma enligt föreskrifterna i förenämnda byggnadsordning af den 3 maj 1895 bör
äga rum, ~~grundmuren till de tillämnade eldstad~~ *blifvit* uppförd, men innan sjätte
eldstad ~~blifvit inrättad~~ , hos den ledamot af Magistraten, som för tiden fungerar
såsom byggnadssyneman, anhålla om afsyning af arbetet. För öfrigt ~~varder~~ *sökanden*
~~erindrad~~ därom, att bostadsrummen i nybyggnaden böra från fuktighet väl upptorkas
innan de till beboende upplätas, vid äfventyr att slukt upplåtande kan på hälsöfver-
månnens framtäthning varda, intill dess rummen behörigen upptorkats, förbudet.
Afsades.

N: 209.



Sofi 2 16

Sy nei nstrument .

Är 1919 den 20 November verkstäl-
des af undertecknade byggnadssyнемän, på
derom gjord anhållan af A/B. G.F. Stock-
man sådan syn å sammanslagna tomterna N:o
2 och 6 vid Soflegatan i kvarteret N:o
61 af denna Helsingfors stad, som före-
skrifves i §: 61 uti den för staden
gällande byggnadsordning; närvarande dervid
ägaren till sagda tomt genom bygghästar
Kalle Vilho Wälsänen, hwaremot rågrannarna
i kvarteret, enuru närtill kallade, icke
sig infunnit.

Vid förrättningen förelades syнемännen en
för ändamålet i tre exemplar upprättad ritning ;
och erfors att byggnadsföretaget afsag att på
garassidan af byggnaden flytta ett hällsack
ärfvensom att tillbygga ett rum på garassidan
i 4:ra och 5:te våningen. Dessutom skulle i
andra våningen uppföras en hällspis samt
tunna mellanväggar och i 5:te våningen att upp-
föras 2 hällspisar samt diverse tunna mellan-
väggar.

Såväl den bebyggda delen af tomtens yta,

som den obebyggda hufvudgårdsplanen komma att
förblifva oförändrad.

Enär undertecknad arkitekt ej har något
mot de ritningarna angifna byggnadskonstruktioner-
nas hållbarnet att anmärka samt synemånen ge-
träffande nelsövard, eldfara och företaget i
öfrigt icke hafva något att erinra, så tillstyr-
kes bifall till ritningarnas fastställande. Mel-
singfors, som ofvan.

St. N. K. K. K. *J. v. Heller*
St. N. K. K. K.

Sign.

#17

Maistraatilta on *ajonvies Juntaj*
Rapael Palurus,

joka esiin annetun papinkirjan mukaan nauttii kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada
tässä kaupungissa harjoittaa pika-~~kuorma~~-ajurin ammattia; ja on Maistraatti nähnyt
kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua sillä ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa
Maistraatin kaupungin pika-~~kuorma~~-ajureille vahvistamia ohjesääntöjä ja taksaa kuin
myös muita samassa tarkoituksessa annettuja, voimassa olevia määräyksiä; ollen
ote tästä pöytäkirjasta, ennen näin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näytettävä
kaupungin Poliisikamarille, jonka tulee hakijalle antaa järjestysnumero. Merkittiin.

Justerat den 17 jan 1920
Jens Hantunen

År 1920 den 14 januari,
ons dag närvaro i Magistraten i Helsingfors
efter handläggningen af polismålen politiborgmästaren
von Ståhlman, justitierådmannen
Gottleben samt politiråd-
männen, von Krumm og s.f.
politiadvokaten Rydman

Protokollet fördes af underskrifven notarie.

§ 1.

Protokollet för den 12 innevarande januari
inlämnades till justering.

§ 2.

Kaupungin Varasjoen kirkon
talonmies oli Kaistritsen saapunut
kirjelmä, josta lütkäsiin oli asin-
kunta.

(Lis. a, b, c)

Kun tämä asia kaupungin-
virasto saapui kirkon kirkon-
ollensa nyt esilleotettuihin, tutustui

ilmiantajina
 kuntotiesessa taqnuille, kaupungin
 asuntotarkastaja, arkkitehti Knut
 Wasastjerna ja työmies Petter Lohka-
 rinen kumpikin Toeskohtaisesta
 Toeskohtaisesta, kauppias J. Witiikka
 valtuutetun asiamiehen
 varatuomari K. J. Kuosmanen kautta,
 kunnassaan valtuutetun v. j. j.

1/11. 1. 1919

Kutenkin yleiset asiat
 olivat johtaneet, missä arkkitehti
 Wasastjerna, mitä hän kirjelmässään
 oli lausunut, siten, ettei minun
 laini parannuksia puolesta-
 vassa huoneessa vieläkaan olla
 tehty, josta jaksen Petter Lohka-
 rinen myöntää, ettei minun
 miten huone edelleen oli lausunut
 kunnassa kuin yleensä oli
 mainittu.

Varaamaan vaadittuna, as-
 mien Kuosmanen lausui, ettei
 kauppias Witiikka ollut saanut k-
 tua Terveystalautakunnan

HELSINGIN
 TERVEYSHOITOLAUTAKUNTA

Helsinki, joulukuun 18 p:nä 1919.

N:o 577

N:o 1986 B. 1919
 1919
 12 9

Sign. a. 1. 3

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Todistetun jäljennöksen tämän kaupungin asuntotarkasta-
 jan, arkkitehti Knut Wasastjernan Terveystalautakunnalle
 lähettämästä kirjelmästä kuluvaan joulukuun 16 päivästä N:o
 243, jossa asuntotarkastaja on ilmoittanut, että kauppias
 J. Witiikan omistamassa talossa N:o 40 Fredriksberginkadun
 varrella huoneen N:o 5, porras A., tulisija on siinä
 määrässä puutteellinen, ettei huonetta voida lämmittää,
 saa Terveystalautakunta kunnioittaen Maistraatille lä-
 hettää, oheenliittäen samalla kirjelmässä mainitun jäljen-
 nökseen asuntotarkastajan kauppias Witiikalle lähettämästä
 kirjeestä; ja saa Lautakunta, viittaamalla kaupungille 20
 päivänä joulukuuta 1917 vahvistetun terveydenhoitojärjestyk-
 sen X luvun 1 § a) kohdan määräyksiin, anoa, että kaup-
 pias Witiikka, joka on tehnyt itsensä syylliseksi mainit-
 tujen määräysten rikkomiseen, eikä saamastaan kehotukses-
 ta huolimatta ole ryhtynyt mihinkään toimenpiteisiin pu-
 heenaolevan epäkohdan poistamiseksi, tästä rikkomuksestaan
 tuomittaisiin rangaistukseen sekä veloitettaisiin mahdol-
 lisimman lyhyen ajan kuluessa saattamaan edellämäinitun
 huoneen asuttavaan kuntoon uhalla, että tarvittava korja-

Sittenkun Työmies P. Lakkari, asuva huoneessa N:o 5 porras A. Fredriksberginkatu 40, asuntotarkastukselle t. k. 4 p:nä teki ilmoituksen vuokraamaan huoneen puutteellisesta tulisijasta, toimitettiin talossa viipymättä tarkastus, jossa havaittiin että huoneet 5, 15 ja 32 olivat puutteellisessa kunnossa. Tämän johdosta lähetti asuntotarkastus Kauppias J. Witikalle Arkadiakatu 21 kirjelmän, josta jäljennös on mukaanliitetty, jossa Herra Witikka velvoitetaan viimeistään joulukuun 15 p:ksi 1919 poistamaan mainitut epäkohdat.

Kun huoneen N:o 5 tulisija ei ole käyttökelpoinen syystä että kaikki savu ja tuli lämmittäessä tunkee huoneeseen, on vuokralainen ollut pakotettu ~~muualla~~ hakemaan tilapäisen asunnon itselleen ja perheelleen. Vuokralainen ilmoitti muutama päivä sen jälkeen, kun Herra Witikka oli vastaanottanut yllämainitun kirjelmän, että tämä ei sanonut noudattavansa minkäänlaisia määräyksiä asuntotarkastuksen puolelta. Tämän johdosta allekirjoittanut puhelimella kääntyi Herra Witikan puoleen, jossa tilaisuudessa Herra Witikka, lievimmin sanottuna, hävyttämällä tavalla kohdelti minua, viran puolesta esittäessäni toivomuksen että mainittu tulisija mahdollisimman pian olisi korjattava niin että vuokralainen jälleen voisi asua huoneessaan.

uetyä toimitetaan virranomaisten huolesta kauppias
kustannuksella.

Terveystoimitustalokunnan puolesta:

S. v. Heller.

P. Lakkari

Jälleens.

HELSINGIN KAUPUNGIN
ASUNTOTARKASTUS

Sin. C. 48

N:o 243.

Helsingissä jouluk. 16. p. 1919.

Terveystalautakunnalle Helsingissä.

Sittenkun Työmies P. Lukkarinen, asuva huoneessa N:o 5 porras A. Fredriksberginkatu 40, asuntotarkastukselle t. k. 4 p:mä teki ilmoituksen vuokraamansa huoneen puutteellisesta tulisijasta, toimitettiin talossa viipymättä tarkastus, jossa havaittiin että huoneet 5, 15 ja 32 olivat puutteellisessa kunnossa. Tämän johdosta lähetti asuntotarkastus Kauppias J. Witikalle Arkadiakatu 21 kirjelmän, josta jäljennös on mukaanliitetty, jossa Herra Witikka velvoitetaan viimeistään joulukuun 15 p:ksi 1919 poistamaan mainitut epäkohdat.

Kun huoneen N:o 5 tulisija ei ole käyttökelpoinen syytä että kaikki savu ja tuli lämmittäessä tunkee huoneeseen, on vuokralainen ollut pakotettu muualle hakemaan tilapäisen asunnon itselleen ja perheelleen. Vuokralainen ilmoitti muutama päivä sen jälkeen, kun Herra Witikka oli vastaanottanut yllämainitun kirjelmän, että tämä ei sanonut noudattavansa zinkäänlaisia määräyksiä asuntotarkastuksen puolelta. Tämän johdosta allekirjoittanut puhelimella kääntyi Herra Witikan puoleen, jossa tilaisuudessa Herra Witikka, lievinmin sanottuna, hävyttämällä tavalla kohdelti minua, viran puolesta esittäessäni toivomuksen että mainittu tulisija mahdollisimman pian olisi korjattava niin että vuokralainen jälleen voisi asua huoneessa.

uustyö toimitetaan virranomaisten huolesta kauppias kustannuksella.

Terveystalautakunnan puolesta:

S. A. Heller.

S. A. Heller.

että Terveyshoitolautekunta ensi tulevaan kokoukseen saattaisi kutsua Herra Witikan sekä velvoittaa häntä viipymättä toimittamaan asuntotarkastukseen kirjelmässä t.k. 5 p:ltä määrätty korjaukset sekä, jos Terveyshoitolautekunta kutsuu asian miin vtsativan määrätä Herra Witikalle sen rangaistuksen Lautekunta kutsuu hänen ansainneeksi.

Knut Wasastjerna.

Viran puolesta:

Ad. Kinnear

Jäljennöksen oikeaksi todistaa: Helsingissä, Terveydenhoito-
lautakunnan toimistossa, 18 päivänä joulukuuta 1919.

Viran puolesta:

H. H. H.

N:o 214.

K. Herra J. Witikka.

Sij. c. f. 2

Asuntotarkastuksen joulukuun 4 p:nä toimeenpanemassa katselmuksessa

N:o 40 Fredrikebergin kadun varrella on seuraavien epäkohtien

oistaminen ennen joulukuun 15 p:nä katsottu talonomistajalle kuuluvaksi.

Porras A huon. 5 uuni on heti korjattava ja vetoa savuröörissä paran-
nettava ja uusi lasi on ulkokehään sijoitettava.
Perimä on korjattava.

~~B " 15 uusia neulakkeja on pantava.~~

~~C " 32 uusi sisäkkömakana lasineen on sijoitettava.~~

Lähempiä tietoja annetaan tarkastuskonttorissa Katariinankatu N:o 2 klo

3 i. p.

Helsingissä, joulukuun 5 p:nä 1919.

Helsingin kaupungin Asuntotarkastus.

Jäljennöksen oikeaksi todistaa:

Kata Karl Holmgren.

B. Nordenström, Signe Fredholm.

Terveystiete-

919.

huolesta:

Heinrich

von BELLENS
HELSINGISSA

fi. 14/2

Oreim asiänajovallakirja.

Helsingissä, *Tammik 14/2* 1920

J. Vitikka

Todistavat:

Anttonen

Kyllikki Alkunen

Joulukuussa.

KAUPPAKIRJA.

Kauppiaas O. V. Lehtoselle Helsingistä myyn omistamani talon ja tontin N:o 40 osoite N:o 40 Fredrikbergin kadun varrella tämän kaupungin neliosassa 352 Viidesadan tuhannen (500,000:-) markan kauppa-arvasta seuraavilla ehdoilla:

1) Kauppahinta suoritetaan siten että ostaja:

- a) ottaa vastataksaan taloon kiinnitettävästä Helsingin Suomalaisesta Säästöpankista otetusta kolmessa sadassa kolmekymmenessä viiden tuhannen (350000:-) markan lainasta korkoinen tämän vuoden alusta alkaen.
- b) niin ikään ottaa vastataksaan Helsingin Osakepankista otetusta taloon kiinnitettävästä kahdenkymmenessä neljän tuhat (24000) markan lainasta korkoinen kuluvaan vuoden alusta alkaen.
- c) antaa myyjälle Sadankolmekymmenen tuhat (150000:-) markan haltivalle kakirahalle.
- d) maksaa rahana nyt viideltä tuhat (5000) markkaa mikä summa

on maksettavaksi kuitittu.

2) Vastanoitto tapahtuu heti ja sen ostaja nauttii talon tulot kuluvaan vuoden alusta, samoin kuin on hänen vastattava talon menoista samasta ajasta alkaen.

3) Myyjä vastaa siitä että talon rakitus muut kiinnitykset kuin mitä talo on rakennettu.

4) Myyjä toimittaa kaantokirjansa ostajalle kartoitettuna.

Kauppakirja on tehty kappale ostajalle ja toinen myyjälle.
Helsingissä Tammikuun 15 päivänä 1920.

J. V i t t i k a.

Kauppaan suostun samalla.

O. V. L e h t o s e n.

Todistavat:

Juho Nikkilä. K. E. Puntanen.

Sadalla mainittu 150000:- markan haltia velkakirja on vastaa 150000:-

otettu aika ja paikka kuin yllä.

• • • • •

Taloustavot:

Juho Nikkila. K. E. POUTAMEN.

Jäljennöksen oikeaksi taloustavat:

Kyllikki Alkunen Neelita Mattinen

Kokoukseen viime joulukuun 18
päivänä, jolloin puheenjohtajan
asia oli ollut Lautakunnan
töiden, muuta täden ja
kauppias Witiikka ei myöskään
ollut saanut ilmiästä Lautakunnan
asiassa tekemistä päätöksistä, esi-
mies Kaasmanen sanoi, että ei
kukaan voinut ottaa taloutta
käsittelevästä.

Vastineen johdosta lausui
tehti Kaasmanen, josta ilmiä oli
saapuvilla Terveystalokokouksen
edelläänäytössä kokouksessa,
että kauppias Witiikka oli Laut-
kunnan toimistosta päätetty jär-
jestyksessä jätetty kutsunumeri
saatun kokoukseen josta etä
mainittu kirjje oli, koska Wi-
tikkaa itse ei ollut tavattu, voida
Terveystalokokouksen varti-
mies oli kanta puheenjohtajan
kosta etä, ^{kauppias Witiikka ei} voinut
kukaan, kukaan jättä kirjjeen

puolelleen, mutta ei tällä kädellä
huolimatta jäänyt laulamaan
koko kukaan pois; ja lisäsi mi-
tehtiä (käsikirjoitus) vielä, ettei
Pervezdenkäläläntä ole
ryhtynyt itse asiaan ensinkään
hoitolempiin, vaan päättänyt
jättää sen Maistraatin hoidettavaksi.

Itse asiassa lausui tällä
jälkeen asiassa Kuosmanen,
että kauppias Willeh oli joku ai-
ka sitten antanut erälle muu-
rille toimeksi korjata pientä-
kuntaa pyydessä olevassa huoneessa
Petteri Lubbnerin ilmoituksen mu-
kaan, mistä mainitulle muu-
rille oli maksettu palkkaa ylä-
sata markkaa. Kunten ilmoitti
asiassa, et Kuosmanen, että
kauppias Willeh oli kauppias-
joka kuluvan tammikuun 13 päi-
vältä pyydyt edellään mainitun,
talon kauppias O. V. Lehtoselle, joka
ja oli ottanut talon vastaan; ja
asiassa Maistraatin johtamiseksi
mainitun kauppias Willeh, joka tässä
asiassa otettiin oli voin hankkua.

(Lp. 2 + 2)

Asiassa, Kuosmanen lau-
sunnan johdosta otettiin myyjä
Petteri Lubbnerin, että eräs muu-
rari kuka oli tullut hänen
asuntoonsa, mutta kukaan,
että mainitun muurari ai-
siaan oli korjannut siinä lasten
leivinuunin ja sielläkään siinä
tehtävistä, mutta mitään.

Syyttäjä korostaa, että
asiassa hankittakseen edellä
mainitun kauppias Lehtosen siinä
pientä-
maiset pöytä-
Maistraatin tehtävien seurassa

Wälipäätös:

Syyttäjän pyynnöstä lykätään
asian hoitely Maistraatin is-
tuntom pöytä-
tammikuun 13 päivän kello
11 e.p.p., jolloin yleinen syyttäjä
taas ilmoittabon jutun hoitely-
näksi ja seka esiteltä Wäl-
teina ja pyynnöstä kauppias

Minä, joi tai kukaan ei voinut
 jän asiainiensa kautta, kumpakin
 pöytäkirja, jossa Peter Lutharinen
 minäkin joi tai kukaan ei voinut
 minäkin kautta, jos hän katosi eteen
 minäkin vastoin, kumottuun
 jälkeen tulosta saapuu; ja
 tulee syöttäjän mainittuun
 jätteen kaatettua kauppaan
 J. V. Lehtosen palistettiin.

Kuuk
 2 kerralla

4:3
 1/2in. Mikola

Kuuk
 Automaattifriisi, Oskar Tawar
 Mikola joutuu joutuu ole joutuu
 joutuu joutuu joutuu joutuu
 joutuu joutuu joutuu joutuu

1/2in. Oskar + Tawar

Kukaan joutuu joutuu joutuu joutuu
 joutuu joutuu joutuu joutuu
 joutuu joutuu joutuu joutuu
 joutuu joutuu joutuu joutuu

Sign. Mikola + 7

Taloustietojen Mikola Mikola
 kukaan tuli kukaan

anot lupaa rakennuksenmuutoksen
 tontilla N:o 15 Karjalan kadun varrella
 korttelissa N:o 379 tässä kaupungissa
 kaupungin alueesta kunnallista asutusta
 tontilla N:o sita varten tehdyn, kahdessa
 kappaleessa sisällytettynä piirustuksen mukaan, jossa suhteessa hakija asuu
 jätti Maistraattiin seuraavaa

1. Oteen tämän kaupungin rahatoimikamarissa
 §:n kohdalla tehdystä pöytäkirjasta,
 osoittava että kamari puolestaan jo on hyväksynyt sanotun hakemuksen; ja

2. Näin kunnallisen katselmuskirjan:
 (Sign.:)
 joka julkiuutettiin ja vertailtiin esille annettuihin piirustuksiin; minkä jälkeen hakija asuu
 kukaan poistumaan, kunnes Maistraatissa tehtiin keskusteltua seuraava

Päätös:
 Maistraatti, joka katsoo aiottu rakennuksenmuutoksen
 ei olevan ristiriidassa kaupungille Toukokuun 8 päivänä
 1896 noudatettavaksi vahvistetussa rakennusjärjestyksessä
 löytyvien määräysten kanssa,

harkitsee kohtuulliseksi vahvistaa esille annetut piirustukset noudatettaviksi, niissä merkittyä
 rakennuksessa;
 ja tulee tästä todistus merkittäväksi sanottujen piirustusten kumpaiseenkin kappaleeseen, joista
 toinen on sittemmin hakijalle takaisin annettava, ja toinen jätettävä Maistraatin arkistoon
 pidettäväksi. Kuitenkin tulee hakijan, niin pian kuin rakennustyö on edistynyt niin pitkälle,
 rakennuskatselmus kaupungille Toukokuun 3. p:nä 1896 vahvistetun rakennus-
 järjestyksen määräysten mukaan on toimitettava, aiottujen tulensijain pohjamaun on
 mitta, motta ennenkuin itse tulensijat ovat tehty, anoa siltä Maistraatin jäseneltä,
 samaan aikaan toimii rakennuskatselmusmiehenä, katselmuksen toimittamista työlle.
 muistuttaa hakijaa siitä että uudisrakennuksen asuinhuoneet ovat tarkoin kate-
 tta kukaan joutuu joutuu joutuu joutuu
 joutuu joutuu joutuu joutuu
 joutuu joutuu joutuu joutuu
 joutuu joutuu joutuu joutuu

HELSINGIN KAUPUNGIN
RAKENNUSTARKASTUSKOMITTEORI

Helsingissä 31 p. lokak. 19 19.

N:o 166.



Sign. f. d. 3

Vuonna 1919, 31 päivänä lokakuuta toimitettiin Herra N. Mikkolan omistamassa talossa tontilla N:o 13 Karjalankadun varrella korttelissa N:o 379 tässä Helsingin kaupungissa voimassa olevan rakennusjärjestyksen 65 §:n määräämä katselmus.

Tarkastuksessa kävi selville, että hakemus koski rakennuksen muutosta käsittäen:

autotallin, viiden puukellarin sekä kahdeksan lämpökämpin rakentamista kellarikerroksessa, pihan puolella avataan kolme suurempaa sekä yksi pienempi ovi ja kaksi ulkorappua rakennetaan uudelleen.

Koska muistutuksen aihetta ei löytynyt piirustuksiin merkittyjen rakenteitten kestävyysnäiden ja kun voimassa olevan rakennusjärjestyksen sääöksiä on noudatettu, niin ehdotetaan hakemukseen suostuttavaksi. Helsingissä, kuten yllä.

Stenroos

W. K. K. K.
v. d.

Herra N. Mikkola.

261



Fr. Arman

Fin Magistrate i Helsingfors

Med befarande af värt
betyg och stämning, såvanner
themat, såvanner för
vårdaamt jag anse
att rätt till utlåsa
Chaufförverket i Helsingfors
jag är i afseende af
att föreställa verkställ
praktik
Helsingfors den 17 juni 1920
Oskar Teodor Wickström



från Teodor Kyrkob. 7. sid. 744.

ÄMBETS BETYG

för domstol.

Chauffören Oskar Teodor Wikström,

född 28.9.1893 i Helsingfors, är skriftskolgången,
nattdaidsberättigad medlem av denna Evangelisk-Lutherska församling
vaccinerad och åtnjuter medborgerligt förtroende,

utgiven: Helsingfors, Norra Svenska församlingens Kyrkoherdeämbele,

den 14.1.

1920.

Signer
Kyrkoherde Ex officio adjunkt.

den 20 penni.

N:o 15

AMTETSRETT



Syn. Hesper.

Till Magistraten i Helsingfors.

Härmed får underskredd hos Magistraten
Helsingfors förordn. F. d. Chauffören Oskar Teodor Wickström
allan en rätt att erhålla Chaufförcertifikatet enligt de gäl-
l. förordningar och han är i förhållande af behörig verksamt -
med.

Helsingfors den 27 December 1919

Skonvaktarskt

Hj. Rönkä



Tuona 1910 lokakuun 14 päivä-
nä saapuivat allekirjoittaneet kat-
selmusmiehet, Raittiusalo Osakeyhtiö
Noitto nimisen osakeyhtiön anomuksesta
talon N:31 Yrjönkadun varrella, tässä
kaupungissa, toimitamaan edäällä
mainitussa talossa sijaitsevassa huo-
nustossa sellaista katselmusta kuin
järjestyssääntöjen 13. §, kaakoussalien
käytännöstä tarkennuksi määrää,
ollen tilaisuudessa laina hakijan
puolesta, vahtimestari Toivo Wacklin.
Toimituksessa esiteltiin katselmusmielille
kaksi tarkoitusta varten laadittua piir-
rustusta ja huomattiin.

1^{ksi} että mainittu huonunto sijaitsee
sanotun talon kiviakennuksen kolman-
nessa kerroksessa, johon kadulta johtavat
käteillä varustetut portaat.

2^{ksi} että huonunto sisältää kaksi salia,
toinen pinta-alaltaan 67,75 neliömetriä ja
toinen pinta-alaltaan 42,90 neliömetriä eli
yhteensä 110,65 neliömetriä. Saleista johta-
vien ovien leveys on mainitusta

1,30 metriä ja viimeksimainittua 1,70 metriä, ja

3^{ksi} että huoneisto on varustettu sähkövalaistuksella, jonka johdat Helsingin kaupungin Sähkölaitos myötäliittetyn todistuksen mukaan on hyväksynyt.

Tämä merkittyä ja siihen näiden etteivät yllämainitut saivat pinta-alaltaan yhteensä ole isommat kuin 110,65 neliometriä ja sen varasta etteivät Kaistraattori laisoisi voivansa ne kokoussaleiksi hyväksyä saamme ehdottaa:

a) että suurin henkilömäärä, minkä kokoussaliin saa laskea istumapaikkoja tällä tällä tai käytäntä on 160;

b) että noudatetaan niitä määräyksiä, mitkä kaupungin palomestari palokasien lukumäärästä ja laadusta määrää.

c) että ulosvievät ovat varustetaan väesti näkyvillä tauluilla joissa on sanat "Uloskäytävä", "Utgång", sekä

d) että ne portaat jotka vievät talon pihamaalle varustetaan molemmien puolin johtavilla kaitteilla
Helsingissä

kuin yllä.

Arto Hyytiäinen

Peter Casson

Kaarlo Piiri

joet ettaude, ja fogaude imetä.

Dr. Klippens

Kandempuna uppeaste,
lääkäri, med stad af A.B. man
i ordningsreglerne for autanobil-
trafik: denne stad af den 7. november
1914, faar statligt bepin sokaude,
paa skyldighed aa for vinuande
af raa aa karskaude for autanobil
foerte intyg over frestningen och
stadpraktik. Skendes.

⁴¹⁶
Raittiinvala Osakeyhtiö Kortin ^{2. krt} Lent
joannatrinjo Taivo Wacklin tuli erille
ja antoi, etad eräs yhtiön omistaman
talon N:o 31 Ujjoinkodan varrella,
tämä kaupungissa, kolmannessa ker-
roksessa sijaitseva huoneisto ky-
mäksytettävään kätötelöväksi kokous-
pöleina, ja antoi kahja paimella
kaihtuuttuun & uunittuun huoneus-
kosta kahdessa kappaleesta laadi-
tun pöytäkirjan ja pöytäkirjan

katsoelmuskirjan:

(Siis. Kortti)

joka luettiin ja vertailtiin pu-
rustukseen.

Maisraatti tarkasti tarkasti-
tehtiä kysymyksiä paheenaolevan kuo-
peuston hyväksymistä kahtena kappaleena
pohjussalissa ylläolevassa kat-
solmuskirjassa mainituilla ehdolla
ja tulee josta Todistus oli ma-
ksettava piirustuksen molempien
kappaleisiin ja postatoinen
hakijalle annettava; ja tulee
hakijan ennen pohjussalien
käyttämistä jättää piirustuksen
toisen kappaleen ynnä Todistuksen
jäljennöksen päämäärästä pöytä-
kirjanotteesta kaupungin poliisi-
laitokselle. Julistettiin.

Kuusi
Mos

Kuusi

Siis. Vaisio

11.7.10
Maunbott

Sign.

Valio

Voinvientiin osuutaksi Valion r.l.
vaikuttettuna asiamiehen
tuli esille arkkitehti Elias Paalanen

Maistraatti lupaa Maistraatti - sekä Maistraatti - ja Maistraatti -
N:o 61 Maistraatti - kadun varrella kortti-
N:o 174 tätä kaupunkia

sen tehdyn ja kahdessa kappaleessa esille annetun piirustuksen mukaan, jossa suhteessa
asiames niinkään jätti Maistraattiin näin kuuluvan katselmuskirjan:

(Sign.: g.)

ja julkuluetin ja vertailtiin esille annettuihin piirustuksiin; minkä jälkeen Maistraatti asiames
tarkasti poistumaan, kunnes Maistraatissa tehtiin seuraava

Päätös:

Maistraatti, joka katsoo aiotun

Maistraatti

ei olevan ristiriidassa kaupungille toukokuun 8 päivänä 1912 nouda-

ttavaksi vahvistetussa rakennusjärjestyksessä

löytyvien määräysten kanssa, tulee läänin

Maistraatti, jonka lopullisesti ratkaistava asia on, puoltamaan anomuksen hyväksymistä,
jossa suhteessa Maistraatin asiassa laatima pöytäkirja ynnä molemmat kappaleet Maistraattiin
liitettyistä piirustuksista ovat virkakirjeessä Maistraatti lähetettävät. Julistettiin.

N:o 210.



Vj. g. 16

Katseimuskirja.

Vuonna 1919 Marraskuun 13 päivänä toimitivat allekirjoittaneet rakennuksenkatseimushenkilöt Voinvienti osuusliike Valion anomuksen johdosta tehdastontilla N:o 61 Vladimirinkadun varrella korttelissa N:o 174 taalia Helsingin kaupungissa, kaupungin vahvistetun rakennusjärjestyksen 61 §:ssä saadun katselmuksen; ollen tilaisuudessa läsnä tontin omistaja arkkitehti Elias Paalasmaa, jota vastoin rajanaapureista korttelissa, jotka olivat katselmukseen kutsutut, ei kukaan ollut saapuville tullut.

Toimituksessa esitettiin katseimushenkilöille 6 tarkoitusta varten kolmessa kappaleessa laadittua piirustusta sekä asianomaisen geodeetin antama, 15 päivänä Huhtikuuta 1916 päivätty tonttikirja; ja havaittiin näistä asiakirjoista rakennushankkeen tarkoittavaksi panna toimeen seuraavia lisärakennus-, rakennusmuutos- ja tulensijainmuuttamistoita sekä seuraavan rakennuksen tekemistä, ja on Yleisten rakennusten Yhdistyksen Marraskuun 4 päivänä 1919 tarkastanut ja hyväksynyt fasaadipiirustukset aiotuille rakennuksille.

Voinvienti osuusliike Valio.

Ki
Mep

Ka. Lait

1:ksi Tendas- ja Konttoorirakennus Kivestä osattain 3:ssä ja osattain 4:ssä kerroksessa rakennettava tontin pohjalla ja keskiosalla, fasaadilla Eerikin- ja Wladimirinkatuja vastaan.

2:ksi talli- ja autorakennus Kivestä 2:ssä kerroksessa fasadeilla Köydenpunojan- ja Wladimirinkatuja vastaan.

1:ssä kohdassa mainitun tehdas- ja konttoorirakennuksen pinta-ala on 1937,90 neliömetriä ja korkeus 12,8 metriä Eerikinkadun puolella sekä 11,7 metriä Wladimirinkadun puolella. Se sisältää sama rakennus:

a) kellarikerroksessa: 2 sijaa portaita varten sekä varastohuoneita.

b) 1:ssä kerroksessa: 1 ajoportti, 4 sijaa portaita varten, 4 meijerihuoneita, 1 varastosali, sekä juusto- ja voikellaria.

c) 2:ssä kerroksessa: 4 sijaa portaita varten, 3 jäädytysluonetta, 1 arkistohuone, 17 konttoori- ja laboratorioluonetta.

d) 3:ssä kerroksessa: 4 sijaa portaita varten, 2 keittiötä hellauunineen, 3 jäädytysluonetta, 1 ruokasali sekä 14 konttori huonetta.

2:ssä kohdassa mainitun tallihuoneuksen pinta-ala on 409,7 neliömetriä, korkeus 6,5 metriä ja sisältää se:

1:ssä kerroksessa: 1 ajoportti, 2 auto-
vajaa, 1 sijaa portaita varten, 1 talli 10:lle
hevosella, 1 verstahuone, 1 myymälä kaakeliuuni-
neen 1 tunkio ja 1 valjashuone.

2:ssä kerroksessa: 2 sijaa portaita varten,
2 keittiötä hellauunineen, 4 asuinhuonetta kaa-
keliuunineen, ulkokuoneet ja 2 ullakkokä-
mälä.

Kun tontin pinta-ala on 5824,132 neliö-
metriä ja huoneuksien pinta-ala yhteensä tekee
3397,60 neliömetriä, niin tulee vähemmän kuin
myönnettyjä 3/4 osaa tontin pinta-alasta kayte-
tyksi rakennuksia varten.

Rakentamaton paapinamäe on 28 metriä pit-
kä ja 26 metriä leveä eli siis pinta-alataan
748 neliömetriä.

Koska allekirjoittaneella arkkitehdillä ei
ole mitään muistutettava piirustuksiin merkit-
tyjä rakenteita vastaan, eikä katselmusmiehillä
ole mitään huomautettavaa terveyshoidon, tulen-
vaaran, rakennuksien korkeuden ja aseman sekä
pinhamaan suuruuden suhteen tai mita muuten tu-

lee rakennushankkeeseen, niin puolletaan piir-
tuksien vahvistamista.

Helsingissa, kuin yllä.

St. m. Mörner *O. v. Hellen* *Henrik J. J. J. J.*

Ote pöytäkirjasta, joka tehtiin Helsingin Mais-
traatissa kuun päivänä 19

Syysk. 17

Niebelin *Kari* ilmoitti
lakkautaneensa *Talvi* *Kajasta*
maansa *Kahola* ja *välipöytä* *haken*;

ja päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä
pöytäkirjasta, minkä ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä
tehtävä Maistraatin notaarinluettelon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä
tulee toiminnan ilmoittamiseen kaupparekisteriin, noudatettava määräyksiä Keisa-
rillisessa asetuksessa 2 päivästä tuokokuuta 1895, kaupparekisteristä sekä toimi-
mesta ja prokurasta, hakijalle *hakijan* *asiamiehelle* ilmoitettiin. Merkittiin.
Aika ja paikka kuin yllä.

In fidem:

Ote pöytäkirjasta, joka tehtiin Helsingin Maistraatissa kuun päivänä 19

§ 8.

Siis Osk. Wilami, ilmoitti
1 p:nä viime lokakuuta lastautto-
neensa tänään kirjottamansa
kauden vuodelustuloksen;

ja päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä
pöytäkirjasta, minkä ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä
tehtävä Maistraatin notaarinluetteloon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä
tullee toiminnan ilmoittamiseen kaupparekisteriin, noudatettava määräyksiä Keisa-
rillisessa asetuksessa 2 päivältä tuokokuuta 1895, kaupparekisteristä sekä toimi-
mimestä ja prokurasta, hakijalle hakijan asiamiehelle ilmoitettiin. Merkittiin.
Aika ja paikka kuin yllä.

In fidem:

Sign.

19.

Föredogs en af affärsmanne. Viet, Skink
Börning int

Magistraten ingifven skrift, hvori sökanden, som styrkte sig äga medborgerligt för-
ande samt, Magistraten vederligen, råder öfver sig själf och sin egendom, anmäl sig
denn att i denna stad helijon handel med ut-
al hvarialvarer i pappers Tobaks-
fabrikat;

hvilken rörelses idkande sökandens bemålde man pligt tillika ingifvet inlyg lämnat
att bifall, jämte det han förklarar sig villig ansvara för alla af rörelsen härflytande förbin-
heter; och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag,
hvarjämte anteckning härom, Taxeringsnämnden till kännedom, skulle ske i Magistratens
notariatsförteckning; hvarom, samt att sökanden borde, beträffande anmälan till handels-
registret, ställa sig till efterrättelse föreskrifterna i Kejsarliga förordningen af den 2 maj
1895, angående handelsregister samt om firma och prokura, äfvensom före vidtagandet med
den ifrågavarande rörelsen därom hos Hälsovårdsnämnden göra föreskrifven anmälan för
godkännande af försäljningslokalen, sökanden sökandebudet underrättades. Antecknades.

Feb 21

Sign.

f. 10.

Esiteltiin

neiti Maria Wappu Kaapasen

Maistraatille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta
Maistraatin tieteen, vallitsee itseänsä ja omaisuuttansa, ilmoittaa aikovansa tässä kau-
nissa harjoittaa Ruoka- ja sekatavarakauppaa;

päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta,
joka ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarin-
tietoon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kauppare-
kisteriin, noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivästä toukokuuta 1895
kaupparekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä, ennenkuin hän alkaa kysymyksessä
olevan liikkeen, siitä tehtävä Terveystoimituslautakunnalle ilmoitus kaupapuodin hyväksymistä
varten, hakijalle ~~hakijan asiamiehelle~~ ilmoitettiin. Merkittiin.

Mellinink. 10.



H. K. H.

1920 ¹⁴ joulukuuta *ilmoittaja Karpio*
Lehden nro 3 *littinen*
N:o 69 P. D. 1920.

Helsingin Maistraatille.

Täten ilmoitetaan, että Kieltolakiliiton toimesta tullaan kulu-
vuoden alusta Helsingissä julkaisemaan Kieltolakilehti nimistä jokaisena
torstai-iltapäivänä ilmestyvää tavallisesti nelisivuista ja seitsemän-
paltaista sanomalehtea, joka painetaan Helsingin Uudessa Kirjapaino
O.-y:n kirjapainossa. Lehden, jonka tarkoituksena on herättää harras-
tusta raittiuspyrinnöihin ja Suomen kieltolain noudattamiseen, vastaa-
vana toimittajana on toimittaja Vihtori Karpio Helsingistä, jota kos-
kevat asianomaiset todisteet oheenliitetään.

Helsingissä 8 päivänä tammikuuta 1920.

Kieltolakiliiton Johtokunnan puolesta:

Sauteri Alkio.

Vihtori Karpio.



Lu: #11 K. k. 3 sivu 258

VIRKATODISTUS

Oikeutta varten.

on evankelis-luterilaisen seurakunnan jäsen Toimitaja

Ukko Karpis

syntynyt 10/5-1885 Viipuri

ollut, rippikoulun käynyt, H. p. Ehtoollisella käypä ja nauttii

suomalaisuuttamusta puhtasmaisuuksensa.

Todistaa: Pohjoisen suomalaisen seurakunnan kirkkoherranvirasto

ainkseen, Lommi kuun 9 p:nä 1900.

Hauheskoski

Kirkkoherran apulainen.

Li. j. t. II.



Pyynnöstä todistetaan, että tämmöisellä
Pektor Karpis, Tietä kaupungista,
on oikeutettu itse hallitsenansa itse.
ään ja omakseen. Helsingin
postikassassa tammikuun 9 päivänä
1920.

Pikapuurosta:
Stenbjörn
et.



10 12

ilmoittaja

J

N:o 69 89 120

Vu 12 12

Helsingin kaupungin virastolle.

Painorapauslain 9.1919 mukaisesti ilmoitan
että Suomen Vaatetusyhtiöiden Liiton kustan-
nuksella alkaa ilmestyä keskeintään kerran
kuukaudessa sanomalehti nimeltä: Vaatetus-
työstä. Lehti painetaan Työväen Sanomalehti
Osakeyhtiön kirjapainossa Helsingissä Tiskens-
katu n:o 3 ja ilmestyy lehden ensimmäinen nu-
mero helmikuulla v. 1920. Lehden vastaavana
ja päätoimittajana tulee olemaan allekir-
joittanut Matti Väisänen, joka vasten
myyjälaitan mainstodistukseni ja asiano-
maisen viranomaisen todistuksen siitä että
hallitsen itseäni ja omaisuuttani, sekä
otteen Suomen Vaatetusyhtiöiden Liiton
toimikunnan kokouksen pöytäkirjasta, kos-
keva lehden kustantamisesta, painopaikasta
seksi vastaavan ja päätoimittajan valit-
misesta

Helsingissä 9 p:nä tammik. 1920.

Kunnioitteen
Matti Väisänen



VIRKATODISTUS

Hakaniemi raton.

Tämän evankelis-luterilaisen seurakunnan jäsen

Matti Hakaniemi

on syntynyt

20/2 1907 Oskari

rokoletta, rippikaulan kauppi, M. p. Ehtoollisella kauppä ja nauttii kansalaisluottamusta

Todistaa: Evankelis-luterilaisen seurakunnan kirkkoherranvirasto
Helsingissä, *10. Heinäk. kunn 19* p:nä 1907

Fin. A. #112

Ole.



Pöytäkirja Tiet. Suomen Tuote-
Tutkimuslaitoksen toimikunnan kokou-
ksessa joka pidettiin Helsingissä talossa
nr 3. Pirkkushadun raketta 2 p. ni
joulukuuta v. 1919. Kokouksen pu-
heenjohtajana toimi O. Kaminen
ja sihteerinä allekirjoittanut Matti
Päisänen. Muuta toimikunnan jäse-
niä oli kaapuvilla: Lemmi Kall,
Urho Peltolahti, J. Grank, O. Perho,
A. Pullenkanta ja K. Lunden.

1 §

Kokous katsottiin sääntöjen mukaan laillisesti
kokoontentetuksi.

7 §

Päätettiin ryhtyä liiton kustannuksella jul-
kaisemaan liiton äänenkannattajaa nimeltä:
Tuotetutkimuslaitos, jonka ensimmäinen numero jul-
kaistaan helmikuulla v. 1920 ja sen jälkeen min-
utsem kerrin toimittaja ja toimikunta katsoo
sen tarpeelliseksi; ei kuitenkaan useammin kuin
kerran kuukaudessa, sekä että lehti painotetaan
työväenkirjapainossa Helsingissä ja valittiin
lehden vastaavaksi ja päätoimittajaksi Matti
Päisänen.

12 §

Pöytäkirja tarkastettiin ja hyväksyttiin.

Pöytäkirjan vahvudeksi

O. Kaminen

Matti Päisänen

(puheenjohtaja)

(sihtööri)

Otteen oikeaksi todistamme:

Maija Räsänen.

Yrjö L. L. L. L. L.

Ote pöytäkirjasta, joka tehtiin Helsingin Mais-
traatissa kuun päivänä 19

s. 13.

H. Paavilainen ja fabrik-
Rissanen ilmoittivat vuonna
1917 fabrikantteensa täällä, eli
tehtaan sijaintinsa siirtoa.

Päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä
kirjasta, minkä ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä
Mistraatin notaarinluetteloon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä
toiminimen ilmoittamiseen kaupparekisteriin, noudatettava määräyksiä Keisa-
ren asetuksessa 2 päivästä tuokokuuta 1895, kaupparekisteristä sekä toimi-
sta ja prokurasta, hakijalle ~~hakijan~~ ^{asiainh} ilmoitettiin. Merkittiin.
ja paikka kuin yllä.

In fidem:

[Signature]

HÄLSÖVÅRDSNÄMNDEN

HELSINGFORS.

8 Januari 1920.

Sig. Val.

40 B. 20.
1920
12 20
1

96 /

Till Magistraten i Helsingfors.

Hälsövärdsnämnden har till ordförande under innevarande år utsett underskrifven von Hellens samt till viceordförande under samma tid medicinalrådet Viktor Manner; hvilket Nämnden har äran Magistraten härigenom meddela med anhållan, att Magistraten benäget ville om det ofvanstående underrätta Landshöfdingen i länet.

På Hälsövärdsnämndens vägnar:

D. v. Hellens.

Viktor Manner

§ 15.

Kandarden Leopold Knaster
anmälde att han begär inne-
börande jernan utläst av
firman "Inspection Record" om
uppgift att bändades idka väring.

skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag,
anmänte anteckning härom, Taxeringsnämnden till kännedom, skulle ske i Magis-
trats notariatförteckning; hvarom samt att sökanden borde, beträffande an-
mälan till handelsregistret, ställa sig till efterrättelse föreskrifterna i Kejsertliga
ordningen af den 2 maj 1895, angående handelsregister samt om firma och
märka, sökanden ~~sökande~~ underrättades. Antecknades. Ort och tid
som ofvan.

In fidem:

Ote pöytäkirjasta, joka tehtiin Helsingin Maistraatissa / kuun päivänä 19

§ 6.

Hak. Ke. L. Kalve ja V. Väinö
Hindoo ilmoittivat kauppatehtaan
tällä sijaittamaan puu-
tenteiden ovi- ja uuputustalon.

Päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä
pöytäkirjasta, minkä ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä
Helsingin Maistraatin notaarinluetteloon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä
hän toiminnan ilmoittamiseen kaupparekisteriin, noudatettava määräyksiä Keisa-
rissa asetuksessa 2 päivältä tuokokuuta 1895, kaupparekisteristä sekä toimi-
mesta ja prokurasta, hakijalle hakijan astamalle ilmoitettiin. Merkittiin.
Hän ja paikka kuin yllä.

In fidem:

ja kitta 8 mk.

hak

Hakija.

Sign.

#17.

Esitettiin kauppiaas Kirsikki Leikki Kal-
meen, punderhain Ferdinand
Niipasen ja kansalaistaloustieteen
harrastajan Mark. Mattilan

Maistraatille jättämä kirjelmä, jossa hakijat, jotka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta
Maistraatin tieteen, vallitsen itseänsä ja omaisuuttansa, ilmoittivat aikovansa tässä kau-
pissa harjoittaa maalaistavarain tekkua ja
vähittäismyyntiä;

Maistraatille hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta,
joka ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarin-
kirjeeseen; joka kuin myöskin että hakijat on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kauppa-
käräisiin, noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivältä toukokuuta 1895
kaupparekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä, ennenkuin hän alkaa kysymyksessä
olevan liikkeen, siitä tehtävä Terveystaloustalokunnalle ilmoitus kauppapuodin hyväksymistä
hakijalle ~~hakijan asiamiehelle~~ ilmoitettiin. Merkittiin.

Sign.

4.8.

Esitettiin Työmiehenainaan Maria Kerika
hätien

esitille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta
Maistraatin tieteen, vallitsee itseänsä ja omaisuuttansa, ilmoittaa aikovansa tässä kau-
ssa harjoittaa *saunaliikettä*;

lätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta,
jossa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarin-
toon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kauppa-
eriin, noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivästä toukokuuta 1895
peräkisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä, ennenkuin hän alkaa kysymyksessä
liikkeen, siitä tehtävä Terveystenhoitolautakunnalle ilmoitus kauppapuodin hyväksymistä
hakijalle ~~hakijan asiamiehelle~~ ilmoitettiin. Merkittiin.

Abrah. 4.

Sign. § 19

Maistraatilla on *Myrskes Väinö Rautanen*,

joka esiin annetun papinkirjan mukaan nauttii kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa harjoittaa ~~riika~~ kuorma-ajurin ammattia; ja on Maistraatti nähnyt kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua sillä ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa Maistraatin kaupungin ~~riika~~ kuorma-ajureille vahvistamia ohjesääntöjä ja taksaa kuin myös muita samassa tarkoituksessa annettuja, voimassa olevia määräyksiä; ollen ete tästä pöytäkirjasta, ennen näin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näytettävä kaupungin Poliisikamarille, jonka tulee hakijalle antaa järjestysnumero. Merkittiin.

Sign. *Haukkinen*

Kokouspöytäkirja Haukkinen o.s.

lupaa *rakennustöitä*

varten

N:o *2 Rikadia*

kadun varrella

N:o *192*

tätä kaupunkia saada käyttää

Hyönteiden metsä kotikäytävään

Haukkinen

sanotun tontin edustalla; ja katsoi Maistraatti kohtuulliseksi sallia hakijan

maailmaa tarkoitusta varten käyttää sanottua katu- *Hyönteiden metsä kotikäytävään*

Haukkinen

työtilat kysymyksessä olevan tontin edustalla, ehdolla että mainittu katuosa aidataan

aidalla, jonka tukipatsaita ei saa kaivaa maahan, vaan ovat ne asetettavat vuoliais-

alle ja joka on kulmassa viistottava sekä että aitauksen ulkopuolelle laitetaan vähin-

1,20 metrin levyinen puinen katukäytävä; ja on hakijan muutoin vaarin ottaminen,

aidasta pystytettäessä pääsyä sen kautta katulyhty- sekä vesijohtopaikkoihin vaikeuteta

estetiä, että aidaus ja sen sisäpuolella mahdollisesti löytyvät rakennusaineet ovat

kalta poistoitettavat niin pian kuin rakennus on joutunut vesikattoon, *vi-*

maailmaa *Hyönteiden metsä kotikäytävään*

15 päivän

että nyt myönnetystä luvasta on hetimiten annettava tieto kaupungin poliisikamarille.

tehtiin.

#11.

Kieitoakatemian johtokun-
nan puolesta oli Maistraatin
kansliaan kahdessa kappaleessa
jätetty kirjelmä, johon liitteineen oli
piiri kumuttu.

✓ Lmb
✓ at.
✓ k. h. p.

Mej

(p. h. i. j.)

Asiakirjat luettiin, minkä
jälkeen Maistr. pääteli että ilmoituk-
sista oli kahjelle annettava to-
distuslaski päätöskirjante; ja oli
ilmoituksen kahsois kappale yllä
jätetty mainittu todistuksesta
yksinkertaisesti Oikeusministerille
lähettettävä. Merkittiin.

Bref

#12

Päättäjä Matti Väisänen
oli Maistraatin kanslian kautta
kirjelmän, johon liitteineen oli piiri
kumuttu.

✓ Lmb
✓ at.
✓ k. h. p.

Mej

(p. h. i. m. n.)

Asiakirjat luettiin; - - -
+ 11) = Merkittiin.

K. G. Lush

4/9
Drabott

4.14.
Från Kålenärdammarna hos
rödes dade gulbrunnet blågulne skiffer.

(Pri. Vol)

for oplystes; og berøst om Land-
høflingen i Læst skalle; afstaaende
skjæbne om det gamle Land under-
rettes. skulekunder.

W. L. Bush.

Feb 15 - 19.
Monkton

Wm. Lusk
2625

St. 90.
(Lie. Kambhaja)

#21.

Ordforanden sammade, en
andra notarius publicus, is-
kändskoplingen. Melchior Toppe-
lius ^{här} försjukt och därför var
hindrad att handskas sin
färd; an förordade Nya-

K. Luth.

§. 13.
(Maukott)

§. 14.
Från Hälsovårdssamfundet, har
vides hade guldmynt följande skiften.
(Hil. Nol)

Den som uppiäres; an beröts an Land-
höfdingen i länet skulle; offentlig
skrifte an det granstämle under-
retas. skuldenade.

K. Luth.

§. 15 - 19.
(Maukott)

K. Luth.
L. Luth.

§. 20.
(Hil. Maukott)

§. 21.
Ordforanden sammade, an
andra notarius publicus, i ce-
höfdhöfdingen, Waldemar Topp-
lins försjälut an därför var
hindrad an handhaga sin
gjärd; an förordade Reger-

reberad höfdingen Reger Rymen,
som förberat sig där till någ,
an till na med höfdingen den 17
juni 1800, sammade, beröts
andra notarius publicus, Topp-
lins höfdingen med någ för i ce-
höfdhöfdingen Topp-
lins höfdingen, återställt
i höfdingen. Heltäckades
sammade höfdingen.

Heltäckades höfdingen.

Hil. Luth.
Hil. Luth.